

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 1 (1934-1935)  
**Heft:** 6  
  
**Artikel:** Zusammensetzung einer Apotheke für den Luftschutzkeller  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-362385>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zusammensetzung einer Apotheke für den Luftschutzkeller.

Gegenstand:	Verpackung und Menge:	Aufschrift:
1. <i>Natr. bicarbonicum</i> in Substanz	200 g Weithalsflasche mit Messlöffel zu 2 g.	«Doppelkohlen-saures Natron», ein Messlöffel auf 200 g Wasser (beigegebener Messzylinder) geben eine 1prozentige Lösung (Umschläge auf die Haut), 2 Messlöffel geben eine 2prozentige Lösung (Mund- und Rachenhöhle), 3 Messlöffel eine 3prozentige Lösung zu Abwaschungen.
2. $\frac{1}{2}$ prozentige <i>Natr. bic.</i> Lösung Aqua dest.!	100 g braunes Tropfglas.	«Zum Ausspülen der Augen».
3. <i>Augensalbe</i> folgender Zusammensetzung: Natr. bicarbonicum           0,4 Borax                               0,2 Aqua dest. Lanolin                           aa 2,0 Vaselinum album               ad 20,0	20 g Deckeltopf mit Glasspatel.	«Augensalbe». Die Salbe ist mit dem Glasspatel, nachdem die Augen gespült sind, in den Bindehautsack einzustreichen.
4. <i>Chlorkalk</i> .	4 luft- und wasserdichte Pakete zu 250 g. Alle $1\frac{1}{2}$ Jahre erneuern.	Mit 9 Teilen Wasser als Chlorkalkbrei zum Waschen der Haut. Nicht in die Augen bringen! Verwendbar bis zum ...
5. <i>Schmierseife</i> .	200 g-Topf.	«Schmierseife».
6. <i>Jodtinktur</i>	50 g, braune Flasche.	«Jodtinktur».
7. <i>Instrumente</i> : 1 Verbandsschere 1 Handbürste 1 Glaszylinder zu 200 ccm.		
8. <i>Verbandmaterial</i> : 1. Watte 2. Vioformgase 3. Gazebinden 4. Brandbinden 5. Heftpflaster 6. Idealbinde 7. Vierecktücher 8. Sicherheitsnadeln	2×25 g. Blehdose: 4×5½ cm. Aluminiumdose: 8×12 cm. 2×6 cm, 1×8 cm, 1×10 cm breit. 2 Brandbinden, 2×2 cm, Pyrosana Schaffhausen. 2 Sparablanc, 1×2 cm und 1×8 cm breit. 1×5 cm breit. 2 Stück. 1 Dutzend.	

## Une question vitale pour la Suisse. La défense aérienne de la Suisse est-elle assurée? Par Ernest Naef.

L'Association suisse pour la défense aérienne passive s'est donné pour tâche de vulgariser dans le public la notion de l'importance de notre défense passive, et d'appuyer dans ce sens tous les efforts entrepris en Suisse, tant par la Confédération que par les cantons et les communes. C'est là, il est à peine besoin de le préciser, une mission de toute urgence et de toute actualité. Cependant, nombreux sont encore les gens qui supposent de bonne foi — car nous ne voulons songer ici ni aux exaltés, aux

rêveurs, aux utopistes, et encore moins aux idéalistes dangereux — que l'organisation de la défense aérienne passive, soit la protection de nos populations civiles contre le danger aérien, ne constituent pas une action nécessaire à notre sécurité nationale.

C'est la raison pour laquelle, afin de mieux souligner ici l'importance de la question, nous croyons instructif de brosser un tableau de la valeur actuelle de l'aviation militaire en général. En